

Сигнатурный радар-детектор  
с GPS/ГЛОНАСС базой камер



**iBOX**

Pro 900  
Smart Signature SE

Руководство пользователя

**Версия устарела и выведена  
из обращения**



Актуальные базы камер и программное обеспечение, продукты,  
новинки, мнения экспертов, новости – [taplink.cc/iboxrus](https://taplink.cc/iboxrus)



iboxrus

Версия сайта выведена  
из обращения

## Уважаемый покупатель!

Внимательно и до конца прочитайте данное Руководство, чтобы правильно использовать устройство и продлить срок его службы. Сохраняйте Руководство пользователя на протяжении всего срока эксплуатации устройства.

**Версия устарела и выведена из обращения**

**Внимание!** Информация в данном Руководстве пользователя может отличаться от реальных настроек устройства в зависимости от текущей версии ПО. Актуальную версию руководства можно скачать с сайта [www.ibox.su](http://www.ibox.su)

Телефон поддержки: **8 800 707-52-10**

Чат поддержки WhatsApp, Viber, Telegram: **8 962 555-78-78**

Email: **support@ibox.su**

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	6
Комплектация.....	8
Описание устройства.....	9
Установка.....	10
Подключение питания. Включение и выключение.....	11
Звук и звуковое сопровождение.....	11
Дисплей.....	12
Детектирование с помощью GPS-базы камер.....	13
Режимы детектирования.....	15
Программирование функций (режим настроек).....	16
Фильтр X Сигнатур и технология Anti-CAS.....	22
Фильтрация помех.....	22
Технология Signature Mode.....	23
Внесение в базу камер точки пользователя (POI).....	23
Обновление прошивки и GPS-базы камер.....	24
Технические характеристики.....	25
Меры безопасности и предосторожности.....	27
Возможные неисправности.....	28
Дополнение к Руководству пользователя.....	29
Адреса сервисных центров.....	32
Нормативная информация (регулирующие нормы).....	34

Версия устройства выведена из обращения

## Введение

Поздравляем вас с покупкой сигнатурного радар-детектора **iBOX Pro 900 Smart Signature SE**, надежного и умного помощника на дороге.

Сочетание уникальных компонентов и технологий позволяет устройству своевременно и точно оповещать о средствах фиксации нарушений ПДД работающих в России, Казахстане, Узбекистане (и других странах СНГ), не отвлекая ложными оповещениями:

- Радарный модуль третьего поколения на базе высокопроизводительного процессора Quadro M7 ST MicroElectronics с технологией SSSP (SMART Signature Sensitivity Platform).
- SMART Signature Sensitivity Platform (SSSP) технология многопоточной обработки процессов, которая позволяет максимально эффективно использовать ресурсы процессора. Данная технология идеально адаптирована для распределения ресурсов процессора при обработке цифрового кода сигнатур, отвечающих за частотные характеристики принятых устройством излучений. За счет продвинутых алгоритмов параллельного выполнения различных слабо взаимосвязанных подзадач достигается эффективная оптимизация процессов обращения к библиотеке сигнатур.
- **Технология LaserScan** совместно с новым приемником лазерного излучения и дополнительным операционным модулем позволяет устройству увеличить дальность детектирования лазерных радаров типа ПОЛИСКАН, АМАТА, ЛИСД, ЛИСД 2.
- **Радиомодуль** детектирует радары в диапазонах X, K, Ka, Стрелка.
- **Лазерный модуль** обеспечивает прием сигналов в лазерном диапазоне.
- **GPS-модуль** совместно с обновляемой 2-х точечной базой данных камер 45-ти стран (России, Казахстана, Узбекистана и пр.) своевременно определяет современные «малошумные» радары, камеры без радарного блока и «парные камеры», вычисляющие среднюю скорость.
- Сигнатурная технология **Signature Mode** распознает по типу и названию большинство полицейских радаров и сокращает ложные срабатывания.
- **Модуль ADR CORE** — обеспечивает максимальную дистанцию

обнаружения мобильных маломощных полицейских радаров типа КОРДОН (в том числе направленных «в спину»), маломощных радаров типа Multaradar (Робот).

- **СМАРТ-режим** обеспечивает автоматическое изменение алгоритмов оповещения и режимов детектирования в зависимости от текущей скорости автомобиля.
- Устройство оснащено информативным контрастным **OLED**-дисплеем.

**Важно!** Своевременное и регулярное обновление базы камер и прошивки устройства на сайте позволит вам воспользоваться всеми инновациями, которые предлагает разработчик. **Рекомендуется обновить базу камер сразу после покупки устройства и далее обновлять раз в неделю.** Следите за новостями на сайте [www.ibox.su](http://www.ibox.su).

Версия устарела и выведена из обращения

## Комплектация



Pro 900 Smart Signature SE



Адаптер с проводом для подключения питания (DC 12-24 В)



Крепление на лобовое стекло, 2 шт



Магнитное крепление на панель, 2 шт



Противоскользящий коврик на панель



Провод для скрытой установки



USB-провод



Предохранители для адаптера питания, 2 шт



Чехол



Руководство пользователя



Гарантийный талон

\* Производитель оставляет за собой право без уведомления изменять комплектацию.



## Описание устройства



1. **DC12V** Разъем питания
2. **Mini USB** разъем для подключения к ПК
3. **PWR / VOL** Включение и выключение / регулировка громкости
4. **DIM** регулировка яркости дисплея/ + переход по меню
5. **OLED**-дисплей
6. **CITY** переключение режимов/ - переход по меню
7. **PROG** меню настроек
8. **MUTE** включение и выключение автоприглушения звука
9. Динамик
10. Линза лазерного модуля
11. Кнопка разблокировки фиксатора кронштейна
12. Слот для кронштейна
13. Приемная линза

## Установка

### Установить радар-детектор можно несколькими способами:

1. На лобовое стекло с помощью крепления на присосках
  - вставьте присоски в скобу крепления;
  - вставьте кронштейн в слот на устройстве до характерного щелчка;
  - выберите место установки на лобовом стекле изнутри, убедитесь, что поверхность присосок и лобового стекла чистые, и прикрепите кронштейн присосками к стеклу;
  - снять радар-детектор вы можете, нажав на кнопку разблокировки фиксатора кронштейна и потянув устройство на себя.
2. На приборную панель автомобиля с помощью противоскользящего коврика или магнита
  - убедитесь, что поверхности приборной панели, коврика (магнита) и радар-детектора чистые;
  - прикрепите липкий коврик (магнит) на приборную панель автомобиля и положите радар-детектор сверху.

**Важно!** При установке радар-детектора необходимо соблюдать следующие правила:

- устройство не должно перекрываться металлическими частями автомобиля;
- устройство не должно мешать обзору водителя;
- устанавливайте устройство таким образом, чтобы при резком торможении автомобиля оно не упало и не нанесло повреждений водителю или пассажирам.

В случае комплектации автомобиля «атермальным» (с инфракрасным фильтром) лобовым стеклом и/или обогревом лобового стекла возможна задержка поиска GPS-сигнала и погрешность в определении текущей скорости и других GPS-параметров, а также пониженный уровень приема сигнала от радаров (Стрелка, K-диапазон и т.д.).

## Подключение питания. Включение и выключение.

Подключите провод адаптера в разъем питания на устройстве. Подключите адаптер в гнездо прикуривателя в автомобиле. Используйте только адаптер питания, идущий в комплекте устройства, или совместимый адаптер, рекомендованный производителем. Со списком совместимых кабелей и адаптеров питания можно ознакомиться на сайте [www.ibox.su](http://www.ibox.su) на странице вашего устройства. Использование стороннего адаптера, даже имеющего схожий разъем питания, может привести к поломке устройства.

**iBOX Pro 900 Smart Signature SE** работает только от бортовой сети автомобиля и включается/выключается автоматически при подаче/прекращении питания. Если питание уже подается на устройство выключить/включить устройство можно покрутив колесо **PWR** до характерного щелчка.

После включения произойдет автоматическая настройка устройства и установка связи GPS-модуля со спутниками, прозвучит голосовое оповещение «GPS-система активна!» и устройство готово к эксплуатации.

## Звук и звуковое сопровождение

Для увеличения громкости звука поворачивайте колесо регулятора громкости по часовой стрелке, для уменьшения громкости — против часовой стрелки.

В устройстве реализована возможность быстрого отключения звукового оповещения о приеме сигналов. Для этого быстро нажмите и отпустите кнопку **MUTE** во время приема сигнала. Голосовое оповещение подтвердит отключение звука.

Для включения звуковых сигналов нажмите кнопку **MUTE** во время приема сигнала второй раз. Голосовое оповещение подтвердит включение звука.

**Важно!** Режим отключения звуковых сигналов сохраняется в памяти устройства!


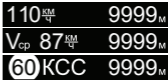
## Дисплей



Радар-детектор оснащен современным OLED-дисплеем, который дает максимум информации, необходимой пользователю. Кнопка **DIM** предназначена для увеличения либо уменьшения яркости дисплея. Можно выбрать один из 4-х режимов яркости: максимальный, пониженный, минимальный и автоматический. Изменение режима яркости дисплея сопровождается голосовыми подсказками.

До тех пор, пока радар-детектор не установил связь со спутниками, на дисплее выводится информация о режиме, в котором работает радар-детектор: **СМАРТ, МЕГАПОЛИС, ТИХИЙ ГОРОД, ГОРОД, ТРАССА или ТУРБО.**

Когда GPS-система не активна, прибор детектирует сигналы только с помощью радарной части. При отсутствии движения и входящих сигналов на дисплее отображаются часы.

При активной GPS-системе и отсутствии входящих сигналов отображается скорость, с которой движется автомобиль.

<p>При детектировании сигналов в радиодиапазонах дисплей показывает текущую скорость, тип сигнала по сигнатуре и силу улавливаемого сигнала</p>	
<p>При детектировании по GPS-базе в левой части дисплея отображается текущая либо средняя скорость, ограничение на участке и тип контроля ПДД. В правой части дисплея указывается расстояние до камеры в метрах</p>	
<p>При обнаружении некоторых комплексов фотовидеофиксации нарушения ПДД по GPS-базе на экране отобразится их наименование</p>	

За 50 метров до точки фотовидеофиксации нарушения ПДД по GPS-базе экран покажет	
В случае одновременного детектирования по GPS-базе и в радиодиапазоне показания в правой части дисплея будут чередоваться с интервалом в 1 секунду	

## Детектирование с помощью GPS-базы камер

**iBOX Pro 900 Smart Signature** оснащен GPS-модулем, а в память загружена база данных радаров и камер. В базу данных занесены безрадарные комплексы, которые не имеют радарного излучения (например, Автодора), и специальные радарные комплексы. База камер обновляется раз в неделю. Обновление можно скачать на сайте [www.ibox.su](http://www.ibox.su). **Рекомендуется обновить базу камер сразу после покупки устройства и далее обновлять раз в неделю.**

В устройстве предусмотрена функция напоминания о том, что база камер устарела.

После включения и соединения со спутниками устройство готово к работе с GPS-базой, об этом сообщит голосовая подсказка: «GPS-система активна!».

**Важно!** Для обнаружения камер по GPS использован режим **SMART** — чем выше текущая скорость, тем на большем расстоянии устройство предупредит об обнаружении камеры.

## Зависимость дальности оповещения о камерах от скорости движения автомобиля

Скорость, км/ч	Дальность оповещения, м
0-40	200
40-60	300
60-80	500
80-100	700
100-120	900
120 и выше	1500

Например, если при скорости автомобиля 110 км/ч в радиусе 900 метров по курсу движения есть радар, камера, комплекс фотовидеофиксации нарушения ПДД (точка POI из базы данных камер), устройство сообщит наименование радара или голосовой подсказкой оповестит **Впереди камера!** На дисплее отобразится текущая скорость, расстояние до точки по GPS базе и ограничение скорости.

За 50 метров до камеры дисплей покажет **PASS** и прозвучит специальный звуковой сигнал «дин-дон-дин», обозначающий, что камера фиксации нарушения скоростного режима находится в поле зрения автомобилиста, и ее можно увидеть на ближайшем столбе.

### Голосовые оповещения:

- 1. Снижайте скорость!** прозвучит если средняя скорость автомобиля превысит:
  - максимальную разрешенную скорость на участке между 2-мя фиксирующими камерами Автодории;
  - максимальную разрешенную скорость перед маломощным радаром (Кордон, Одиссей, Робот, Автоураган, Кречет, Места, Поток);
  - если текущая скорость превысит значение параметра **Моя скорость**.
- 2. Впереди камера!** Прозвучит при приближении к камерам: Кордон, Одиссей, Автоураган, Робот, Кречет, Места, Поток, Вокорд, Циклоп, RedSpeed.

## Режимы детектирования

Нажимая кнопку **City**, вы можете выбрать один из предустановленных режимов. Внимательно изучите таблицу, с помощью которой вы можете выбрать удобный для себя режим работы радар-детектора, так как в каждом из них предустановлены разные настройки диапазонов и дальности оповещения.

### Режимы детектирования

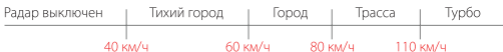
Режим	На дисплее	Диапазоны							Расстояние оповещения, м
		GPS	Сигна-тура	Ст	К	Х	Ка	Лазер	
<b>Турбо</b>	ТУРБО	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Вкл.	1200
<b>Трасса</b>	ТРАССА	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Вкл.	1000
<b>Город</b>	ГОРОД	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	600
<b>Тихий город</b>	ТИХИЙ ГОРОД	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	500
<b>Мегаполис</b>	МЕГАПОЛИС	Вкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	500
<b>Смарт</b>	СМАРТ	Режимы и диапазоны работы переключаются автоматически в зависимости от скорости автомобиля							

#### **Важно!**

В режиме **Мегаполис** отключен прием всех радарных диапазонов и устройство работает как GPS-информатор. Рекомендуется использовать в городах с высоким фоном радиоизлучения, который создает помехи для радарного модуля.

В режиме **СМАРТ** в зависимости от скорости автомобиля происходит автоматическое переключение диапазонов частот и режима оповещения. Таким образом, переход между режимами **ТИХИЙ ГОРОД**, **ГОРОД**, **ТРАССА**, **ТУРБО** происходит автоматически.

### Схема работы режима СМАРТ



## Программирование функций (режим настроек)

В **iBOX Pro 900 Smart Signature SE** интегрирован широкий выбор функций, которые позволяют индивидуально настроить устройство.

Включите устройство. Нажмите кнопку **PROG** для входа в меню настроек. Используйте кнопку **PROG** для перехода между пунктами меню и кнопки **—** и **+** для изменения параметров. Красным в тексте выделено значение по умолчанию, которое является оптимальным для использования устройства.

Меню (отображение на экране)	Варианты и диапазон настроек	Описание
<b>Х-диапазон</b>	<b>Х:</b> ВКЛ. / <b>ВЫКЛ.</b>	Детектирование частоты излучения только в Х-диапазоне
<b>К-диапазон</b>	<b>К:</b> ВКЛ. / <b>ВЫКЛ.</b>	Детектирование частоты излучения только в К-диапазоне
<b>Ка-диапазон</b>	<b>Ка:</b> ВКЛ. / <b>ВЫКЛ.</b>	Детектирование частоты излучения только в Ка-диапазоне
<b>Лазер</b>	<b>Ла:</b> <b>ВКЛ.</b> / ВЫКЛ.	Детектирование частоты только лазерного излучения
<b>Стрелка</b>	<b>СТ:</b> <b>ВКЛ.</b> / ВЫКЛ.	Детектирование частоты излучения только в диапазоне Стрелки



<b>Фильтр скорости</b>	<b>ФС:</b> 0 км/ч ... <b>40 км/ч</b> ... 120 км/ч	Фильтрация сигналов в зависимости от текущей скорости автомобиля. Звуковое оповещение выключено ниже установленного значения скорости. Например, если фильтр скорости равен 40 км/ч, то при движении со скоростью ниже 40 км/ч устройство не будет издавать никаких звуковых оповещений
<b>Действие фильтра скорости</b>	<b>РД</b> / РД + GPS	Диапазон, в котором действует функция <b>Фильтр скорости</b> . <b>РД</b> — при детектировании радарной частью <b>РД + GPS</b> — при одновременном детектировании радарной частью и по GPS-базе
<b>SMART-отключение радарной части</b>	<b>SMART OP Ч</b> 0 км/ч ... <b>40 км/ч</b> ... 70 км/ч	Выбор значения скорости, ниже которого оповещение по радарной части будет автоматически выключаться
<b>SMART ТИХИЙ ГОРОД</b>	<b>SMART ТГ</b> 0 км/ч ... <b>60 км/ч</b> ... 90 км/ч	Выбор значения скорости, ниже которого устройство будет автоматически переключаться в режим <b>Тихий город</b>

\* Работает только при постоянном питании

<b>SMART ТРАССА</b>	<b>SMART T</b> 0 км/ч ... <b>80 км/ч</b> ... 120 км/ч	Выбор значения скорости, выше которого устройство будет автоматически переключаться в режим <b>Трасса</b>
<b>SMART ТУРБО</b>	<b>SMART T-O</b> 80 км/ч ... <b>110 км/ч</b> ... 150 км/ч	Выбор значения скорости, выше которого устройство будет автоматически переключаться в режим <b>Турбо</b> . Максимальная чувствительность и дальность детектирования полицейских радаров. Данный режим удобен при езде по автомагистралям и автобанам для достижения максимальной дистанции детектирования
<b>Допустимое превышение скорости</b>	<b>ДП:</b> 0 км/ч, +1 км/ч, +2 км/ч ... <b>+20 км/ч</b>	Корректировка установленного ограничения скорости в базе камер. При движении выше максимальной разрешенной скорости на значение от 0 до 20 км/ч поступит сигнал тревоги <b>Снижайте скорость!</b>
<b>Фильтр X Сигнатур</b>	<b>ФХС: 0... 9</b>	Дополнительный алгоритм фильтрации радиосигналов значительно снижает количество ложных оповещений. Автоматическое выключение звуковых оповещений о радаре при силе сигнала ниже установленного значения

<p><b>Моя максимальная скорость</b></p>	<p><b>ММС:</b> Выкл., 60 км/ч, 70 км/ч ... <b>160 км/ч</b></p>	<p>Выбор значения максимальной скорости и предупреждение о превышении установленного значения. Например, если установить значение 80 км/ч, то при движении со скоростью выше 80 км/ч устройство голосовым оповещением будет требовать снизить скорость до разрешенного уровня, т.е. до 80 км/ч или меньше</p>
<p><b>База данных камер</b></p>	<p><b>БК:</b> <b>ВКЛ.</b> / Выкл.</p>	<p>База камер <b>ВКЛЮЧЕНА</b> — устройство оповещает о камерах по GPS-базе. База камер <b>ВЫКЛЮЧЕНА</b> — устройство не использует GPS-базу для оповещения, использует только радарный модуль</p>
<p><b>Звук Стрелки</b></p>	<p><b>СТ</b> Звук : 1...<b>3</b>...9</p>	<p>Выбор звукового оповещения для разных диапазонов частот из девяти предложенных типов звуков.</p>
<p><b>Звук X-диапазона</b></p>	<p><b>X</b> Звук : 1...<b>2</b>...9</p>	
<p><b>Звук K-диапазона</b></p>	<p><b>K</b> Звук : 1...<b>3</b>...9</p>	
<p><b>Звук Сигнатуры</b></p>	<p><b>Си</b> Звук : 1...<b>7</b>...9</p>	
<p><b>Звук Ка-диапазона</b></p>	<p><b>Ка</b> Звук : 1...<b>4</b>...9</p>	
<p><b>Звук Лазера</b></p>	<p><b>Ла</b> Звук : 1...<b>6</b>...9</p>	
<p><b>Голосовое сопровождение</b></p>	<p><b>Голос</b> <b>ВКЛ.</b> / Выкл.</p>	<p>Включение и выключение голосового сопровождения. При отключении голоса отображение на дисплее продолжается</p>

<b>Автоприглушение звука</b>	<b>АПЗ:</b> <b>Вкл.</b> / Выкл.	Автоматическое приглушение звука. Громкость звукового оповещения уменьшится на 30 % через 7 секунд после приема сигнала
<b>Часовой пояс</b>	Пояс: +0...+3...+12 / АВТО	Выбор часового пояса. В режиме <b>АВТО</b> устройство определяет часовой пояс по спутникам автоматически
<b>Куранты</b>	<b>Вкл.</b> / Выкл.	Ежечасное голосовое оповещение о времени на русском языке, работающее в фоновом режиме
<b>Антисон*</b>	Вкл. / <b>Выкл.</b>	Самоконтроль внимательности в дальних поездках. После активации данной функции устройство с интервалом в 60 секунд начнёт выдавать звуковую сигнал. В течение 3-5 секунд после сигнала водитель должен нажать на кнопку CITY для перезапуска цикла работы функции <b>Антисон</b>
<b>Быстрый старт</b>	<b>Вкл.</b> / Выкл.	Включение и выключение отображения текущих настроек устройства в момент подключения питания

**\* Важно!** Пользуйтесь функцией **Антисон** только в экстренных случаях. Не садитесь за руль в уставшем состоянии. Не полагайтесь полностью на функцию «АнтиСон» — это может привести к аварийной ситуации и, как следствие, повреждению автомобиля, получению травмы или гибели водителя или пассажиров.

<b>Контроль автобусной полосы</b>	<b>Автобус</b> Вкл. / <b>ВЫКЛ.</b>	Включение и выключение оповещений о камерах контроля нарушений ПДД в GPS-базе
<b>Контроль светофора</b>	<b>Светофор</b> Вкл. / <b>ВЫКЛ.</b>	
<b>Мобильная засада</b>	<b>М засада</b> Вкл. / <b>ВЫКЛ.</b>	
<b>Удаление точек POI</b>	<b>Удалить все POI?</b>	Удаление всех занесенных вручную точек пользователя из GPS-базы камер
<b>Напоминание: «База камер устарела»</b>	<b>«БКУ»:</b> <b>Вкл.</b> / <b>ВЫКЛ.</b>	Включение и выключение напоминания о необходимости обновить базу камер. Если база камер не обновлялась более 60 дней, устройство напомнит о необходимости обновить базу камер
<b>Калибровка скорости</b>	GPS +0%, GPS +1%, GPS +2%, <b>GPS +3%</b> , GPS +4%, GPS +5%, GPS +6%, GPS +7%	Корректировка результирующего значения скорости, рассчитанной по GPS, в сторону увеличения. Например, если показание скорости устройства отличается от показания спидометра вашего автомобиля, то вы можете подобрать подходящий параметр корректировки от GPS + 0% до GPS + 7%. За основу принята скорость, рассчитанная по GPS. Например, GPS + 7% означает, что скорость, рассчитанная по GPS, увеличена на 7%

## Фильтр X Сигнатур и технология Anti-CAS

Фильтр X Сигнатур — технология, разработанная компанией iBOX, позволяет значительно снизить количество ложных оповещений устройства. Автоматически выключает звуковые оповещения о камере при силе сигнала ниже установленного значения.

Различные настройки Фильтра X сигнатур позволяют подобрать комфортную для вас степень фильтрации сигналов.

Например, при значении «Фильтр X Сигнатур» - 4 устройство не будет подавать звуковых оповещений, пока сила обнаруженного сигнала менее 4. Таким образом, ложные оповещения (помехи) исключаются.

Рекомендуется постепенно увеличивать значение фильтра в случае детектирования устройством большого количества ложных сигналов. Помните, что с увеличением значения Фильтра X сигнатур, дистанция обнаружения радаров будет снижаться.

Технология Anti-CAS — дополнительная фильтрация самых частых ложных сигналов в диапазоне К, направлена на уменьшение количества ложных срабатываний в городских условиях.

## Фильтрация помех

В iBOX Pro 900 Smart Signature SE реализованы различные инновации для фильтрации помех, более точного определения источника радиосигнала и уменьшения ложных срабатываний устройства:

- **Digital Signal Processing (DSP)** — цифровая обработка сигналов, повышающая точность определения частоты и структуры радиосигнала;
- **Технология RSF** — выбирает нужные диапазоны частот и блокирует ложные сигналы, благодаря специальному алгоритму обработки сигнала. За основу берутся несколько различных Z-сигнатур одного и того же источника помех, после чего формируется общий диапазон излучения ложного источника сигнала.
- **Библиотека Z-сигнатур** — Регулярно обновляемая библиотека различных источников ложных сигналов.

## Технология Signature Mode

Signature Mode (от англ. Signature — подпись) — новая технология, используемая в работе радар-детекторов. Она распознаёт по типу и названию большинство полицейских радаров и радарных комплексов и сокращает ложные срабатывания до минимума. В память устройства (библиотеку сигнатур) занесена обширная и регулярно обновляемая библиотека образцов сигналов, излучаемых различными источниками, используемыми на дорогах России и СНГ (полицейские радары и радарные комплексы, автоматические двери, рации, датчики парковки, датчики «мертвых» зон, активный круиз-контроль и др.). Каждому сигналу в такой библиотеке соответствует уникальная электронная подпись, сигнатура. Распознавая сигналы по сигнатуре, Signature Mode сопоставляет их с соответствующим типом источника: радар, автоматические дверь, рация, датчик парковки и пр. Таким образом устройство одновременно звуковым, голосовым оповещением и информацией на дисплее предупреждает только о стоящих впереди радаров и радарных комплексах и отсеивает остальные сигналы, не перегружая водителя ложными оповещениями.

## Внесение в базу камер точки пользователя (POI)

Пользователь может внести свою точку в базу данных устройства. При повторном проезде этой точки устройство будет оповещать о ней. Чтобы внести точку пользователя, нажмите и удерживайте кнопку **+**, причем скорость автомобиля должна быть более 20 км/ч. Чтобы удалить точку пользователя, нажмите кнопку **—** во время проезда этой точки и удерживайте до появления короткого звукового сигнала. Также можно удалить все точки пользователя сразу через меню настроек, нажав кнопку **PROG**.

## Обновление прошивки и GPS-базы камер

Чтобы обновить прошивку и GPS-базу камер выполните следующие действия:

1. На сайте [www.ibox.su](http://www.ibox.su) перейдите в раздел **Обновления** и скачайте архивный файл с новой базой камер в соответствующем разделе для **iBOX Pro 900 Smart Signature SE**.
2. Подсоедините радар-детектор к компьютеру с помощью USB-провода. На дисплее радар-детектора загорится надпись **Download**.
3. Запустите скачанный файл двойным щелчком мыши и нажмите кнопку **Запустить**.
4. Следуйте инструкциям, нажимая кнопки **Далее** и **Начать**.
5. После завершения обновления нажмите кнопку **Готово** и отсоедините радар-детектор от компьютера.

**Важно!** После окончания процесса обновления обязательно перезагрузите радар-детектор.

Для перезагрузки радар-детектора необходимо:

- отсоединить шнур питания от радар-детектора;
- одновременно нажать и удерживать кнопки **DIM** и **CITY**;
- не отпуская кнопки **DIM** и **CITY**, вставить шнур питания и включить радар-детектор;
- дождаться двух звуковых сигналов и голосовой подсказки: «Перезагрузка системы»;
- отпустить кнопки **DIM** и **CITY**.

Чтобы проверить актуальность базы камер, нажмите и удерживайте кнопку **PROG** более 2 секунд. На дисплее отобразится сначала дата обновления в формате «ДД\_ММ\_ГГГГ», а затем версия прошивки в формате «ДД\_ММ».



## Технические характеристики

Процессор	Quadro M7 ST MicroElectronics с технологией SSSP (SMART Signature Sensivity Platform)
Диапазоны	Прием радаров СТРЕЛКА СТ/М X — 10.525 ГГц +/- 50 МГц K — 24.150 ГГц +/- 100 МГц Ka — 34.70 ГГц +/- 1300 МГц Лазер — 800-1100 нм
Тип приёмника радиоволн	Супергетеродин, двойной преобразователь частот Частотный дискриминатор Цифровая обработка сигнала
Тип приёмника лазерного излучения	Quantum Limited Video Receiver Multiple Laser Sensor Diodes
Дисплей	OLED, 4 режима яркости
Сигнатурное детектирование	ПОЛИСКАН, АМАТА, КРИС, КОР-ДОН, СТРЕЛКА, РОБОТ и т.д. Более полный список сигнатур, определяемых радар-детектором, размещен на стр.25
Размер, вес	98 мм × 66 мм ×30 мм, около 110 гр
Питание	DC 12-24 В
Рабочая температура / влажность	-35°C ~ + 55°C / 10% – 80%
Расширенная гарантия	3 года
Срок службы	5 лет

## Виды сигнатур, определяемых радар-детектором, их индикация на дисплее

Тип радара (сигнатура)	Индикация на дисплее
К-диапазон	<b>К</b>
КРИС	<b>КРИ</b>
ИСКРА	<b>ИСК</b>
БИНАР	<b>БИН</b>
КОРДОН	<b>КОР</b>
КРЕЧЕТ	<b>КРЕ</b>
МУЛЬТАРАДАР/РОБОТ	<b>РОБ</b>
РАДИС	<b>РАД</b>
ВИЗИР	<b>ВИЗ</b>
СКАТ	<b>СКА</b>
ОСКОН	<b>ОСК</b>

Тип радара (сигнатура)	Индикация на дисплее
ИНТЕГРА-КДД	<b>ИНТ</b>
ВОКОРД	<b>ВОК</b>
Х-диапазон	<b>Х</b>
СОКОЛ	<b>СОК</b>
ПОЛИСКАН	<b>ПОЛ</b>
ЛАЗЕР	<b>LAS</b>
ЛИСД	<b>ЛИС</b>
АМАТА	<b>АМА</b>
СТРЕЛКА	<b>СТ</b>
Ка-диапазон	<b>Ка</b>

## Меры безопасности и предосторожности

Внимательно прочитайте данный раздел и обязательно следуйте указанным инструкциям. Это поможет обеспечить качественную работу устройства и продлит срок его службы.

### Инструкции по безопасности

- Используйте изделие строго по назначению.
- Используйте только адаптер питания, идущий в комплекте устройства, или совместимый адаптер, рекомендованный производителем. Использование стороннего адаптера и/или провода, даже имеющего схожий разъем, может привести к нарушению функционирования устройства. Со списком совместимых кабелей и адаптеров питания можно ознакомиться на сайте [www.ibox.su](http://www.ibox.su) на странице вашего устройства.
- Не открывайте корпус устройства или адаптера питания, во избежание поражения электрическим током. Обслуживание устройства должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Не подвергайте устройство резкому перепаду температур и перегреву. Соблюдайте температурный режим работы устройства.
- Не подвергайте устройство внешним нагрузкам. Не роняйте устройство, берегите его от сильной вибрации, тряски и ударов.
- Не устанавливайте устройство в месте открытия подушек безопасности.
- Отключите устройство от бортовой сети автомобиля и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:
  - если корпус устройства и/или адаптер питания либо его провод оплавилась или были повреждены;
  - если корпус устройства и/или адаптера питания были повреждены и в них попала жидкость.

Устройство потребляет электроэнергию через адаптер питания, отсоединяйте его от прикуривателя, если не пользуетесь устройством, во избежание разряда автомобильного аккумулятора.

### Условия работы, хранения и транспортировки

- Устанавливайте устройство в соответствии с настоящим Руководством пользователя.
- Соблюдайте температурный режим работы и хранения устройства. Рабочая температура устройства от  $-35^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$  при относительной

влажности от 10% до 80%.

- Используйте только аксессуары, идущие в комплекте с устройством (адаптер питания, крепление, провода и пр.)
- Используйте источник питания 12/24 В постоянного тока.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.
- Перед очисткой устройства всегда его выключайте. Очистку экрана и поверхности устройства производите с использованием мягкой влажной ткани без ворса.
- Не включайте устройство, если оно подверглось резким перепадам температур при транспортировке, оставьте его в тепле на час.
- Храните устройство в безопасном месте, не подвергать воздействию высоких температур, длительному воздействию прямых солнечных лучей во время стоянки автомобиля.
- При перевозке устройства используйте оригинальную упаковку.

## Возможные неисправности

Неисправности	Возможные причины	Способ устранения
Устройство не включается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В устройстве образовался конденсат</li> <li>2. Устройство не получает питание от внешнего источника</li> <li>3. Перегорел предохранитель в адаптере питания</li> <li>4. Неисправен адаптер питания</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Оставьте устройство в теплом сухом месте на час, чтобы влага испарилась</li> <li>2. Убедитесь, что внешний источник питания работает корректно и подключите устройство к нему</li> <li>3. Заменить предохранитель</li> <li>4. Заменить адаптер питания</li> </ol>
Невозможно установить соединение с ПК	Неправильно подсоединен кабель USB	Подсоедините кабель USB напрямую, без адаптеров и удлинителей. Подождите 2 мин, пока ПК определит устройство

<p>Системный сбой в работе устройства, например, устройство не реагирует на нажатие кнопок</p>	<p>Системный сбой может быть вызван некорректными операциями, например, частыми нажатиями на кнопки устройства</p>	<p>Перезагрузите устройство.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отсоедините шнур питания от радар-детектора</li> <li>2. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки <b>DIM</b> и <b>CITY</b></li> <li>3. Не отпуская кнопки <b>DIM</b> и <b>CITY</b>, вставьте шнур питания и включите радар-детектор</li> <li>4. Дождитесь двух звуковых сигналов и голосовой подсказки: «Перезагрузка системы»</li> <li>5. Отпустите кнопки <b>DIM</b> и <b>CITY</b></li> </ol>
--	--	--

## Дополнение к Руководству пользователя

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за покупку.

Надеемся, что данное устройство будет безупречно функционировать при соблюдении правил его эксплуатации. Однако, если устройство будет нуждаться в гарантийном обслуживании, просим обратиться к дилеру (продавцу), у которого вы приобрели это устройство, или в один из авторизованных сервисных центров. Но прежде внимательно ознакомьтесь с Руководством пользователя.

### Дополнительные условия

- При покупке убедительно просим вас внимательно изучить данное Руководство пользователя и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер, версия и наименование модели приобретенного вами устройства должны быть идентичны записи в гарантийном талоне.
- Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного

- талона немедленно обратитесь к продавцу.
- Данное устройство представляет собой технически сложный товар бытового назначения. При бережном и внимательном отношении оно будет надежно служить вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых.
  - В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной наклейки с обозначением наименования модели, версии, серийного номера изделия. Повреждение или отсутствие маркировочной наклейки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании.
  - Если в процессе эксплуатации устройства вы обнаружите, что параметры его работы отличаются от изложенных в Руководстве пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую вам товар, либо в любой авторизованный сервисный центр, адреса и телефоны которых указаны в данном талоне.
  - Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный чек, Руководство пользователя, гарантийный талон).

### **Условия гарантии**

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены правильно.
2. Срок гарантии составляет 36 месяцев со дня продажи.
3. Ремонт производится в стационарной мастерской авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
4. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.
5. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в

Руководстве пользователя;

- небрежного обращения или несчастного случая;
- действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, и т.д.);
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- сильного загрязнения и запыления;
- повреждений животными;
- ремонта или внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
- отклонений параметров электрических сетей от ГОСТов;
- воздействия вредоносных программ;
- некорректного обновления программного обеспечения, как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
- использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.

6. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
7. Изготовитель не несет ответственности за пропажу и искажение данных на съемных носителях информации, используемых в изделии.
8. Замену изделия или возврат денег сервисный центр не производит.
9. Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания. Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

айБОКС Инк., Саеобоксиджанг-ро 103беон-гил, Сасанг-гу, Бусан, Южная Корея. Разработка и Дизайн: айБОКС Южная Корея. Изготовитель: Микро Стар Инт. Ко Лтд, 5/Ф, Блок Б, Реншенгли Индустри Зон, Гушу Рд, Ксиан, Баон дистрикт, Шеньжень, КНР.

## Адреса сервисных центров

**г. Екатеринбург**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Свердловск», ул. Героев России, 2, 4 этаж, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье – выходные, 8 (343) 364-41-74

**г. Ижевск**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Аврора-Парк», ул. Удмуртская, 304, к.1, 4 этаж, офис 415, часы работы: с 9:00 до 18:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (3412) 31-10-62

**г. Казань**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Бахадир», ул. Сары Садыковой, 30, 1 этаж, часы работы: с 9:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (843) 212-24-43

**г. Киров**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Радуга», ул. Профсоюзная, 11, 2 этаж, часы работы: с 9:00 до 18:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (833) 221-17-61

**г. Набережные Челны**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Палитра», пр. Мира, 49 Б, 4 этаж, офис 3, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (8552) 91-39-19

**г. Нижнекамск**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Олимп», ул. Баки Урманче, 15, часы работы: с 9:00 до 21:00, без выходных, 8 (8552) 91-39-19

**г. Нижний Новгород**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Ганза», ул. Родионова, 165, к.13, 4 этаж, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (831) 266-11-90

**г. Чебоксары**, «АВТОЦИФРА», ДЦ «Республика», ул. Ярославская, 27, офис 601, часы работы: с 9:00 до 18:00, суббота с 10:00 до 14:00, воскресенье — выходной, 8 (8352) 38-63-76

**г. Ульяновск**, «АВТОЦИФРА», ул. Карла Маркса, 13А, корп. 1, оф. 27А, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (842) 250-57-35

Время установки и выведения  
из обращения



**Ярославская область, пос. Нагорный, «АВТОЦИФРА», ТРК**  
«Ярославский вернисаж», ул. Дорожная, 6а, часы работы: с 10:00 до 22:00,  
без выходных, 8 (4852) 33-73-97

**Важно!** Компания-производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать на сайте [www.ibox.su](http://www.ibox.su) и по электронной почте [support@ibox.su](mailto:support@ibox.su).

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей»

**Версия устарела и выведена  
из обращения**

## Нормативная информация (регулирующие нормы)

В целях идентификации при обеспечении соответствия стандартам устройству **iBOX Pro 900 Smart Signature SE** присвоено обозначение модели N 92.

**CE** Продукты с маркировкой CE соответствует требованиям директивы Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) — данные директивы выпущены Комиссией Европейского союза.

Соответствие требованиям данных директив указывает на соответствие следующим Европейским стандартам:

EN 301 489-1 V1.9.2 : 2011

EN 301 489-1 V1.9.2 : 2002

EN 55022:2010, Class B

EN 55024:2010

EN 61000-4-2 : 2010

EN 61000-4-3 : 2010

EN 61000-4-6 : 2009

EN 61000-4-8 : 2010

ISO7637-2 : 2008

EN 300 440-1 V1.6.1 : 2010

EN 300 440-2 V1.4.1 : 2010

IEC 60950-1 : 2005 + a1 : 2009

Производитель не несет ответственности за модификации, выполненные пользователем, и вызванные ими последствия, которые могут повлечь за собой несоответствие продукта указанной маркировке CE.

### Свидетельство соответствия стандартам

Компания iBOX INC. заявляет, что устройство N 92 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.



### WEEE Электронные отходы

Данное изделие запрещено утилизировать с обычным бытовым мусором согласно директиве ЕС об отработавшем электрическом и электронном оборудовании (WEEE-2002/96/EC). Вместо этого его следует утилизировать, сдав его в место продажи или муниципальный пункт утилизации и переработки.

**Версия устарела и выведена  
из обращения**

Редакция: A02  
06/2021

## Отказ от ответственности

Любые технические характеристики устройств и документация могут быть изменены без предварительного уведомления. Компания iBOX INC. не гарантирует, что данный документ не содержит ошибок. Компания iBOX INC. не несет ответственности за ущерб, причиненный прямо или косвенно от ошибок, упущений или несоответствий между устройствами и документацией.

## Примечания

Не все модели могут использоваться во всех регионах. В зависимости от приобретенной модели, цвет и внешний вид устройства и аксессуаров могут не полностью совпадать с описанием, приведенном в этом документе.

## Торговые марки

© 2012 iBOX INC. Все права защищены. Все торговые марки являются торговой собственностью их владельцев.



*Данное руководство носит исключительно справочный характер и не может служить основанием для претензии*